



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Dzos Volants

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
91	C	CHASSOT Sarah	221002	24:51	31		1					23:06	8	2	25:06	S1
94	A	MARMY Loane	221503	41:48	31		2									
86	G	JAQUET Mehdi	221004	43:48	68		31	3								
71		EMERY Lucien	221501													
22		DAFFLON Emilien	221401													
68		HÜSLER Noé	221003													
8		HÜSLER Léo	221502													
42		VETTERLI Nathan	221006													
99		ZWAHLEN Matys	221007													
73		JÄGGI Léandre	221044													
31		BERGER Kelvin	218916													
25		REUSSER Endo	221504													
64		REUSSER Milo	221005													
37		CHASSOT Gaël	216075													

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	MINI
CLUB 2	MJ Biel-Bienne	MINI
Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data
Bussy		03.09.2021
Start / Beginn Début / Inizio	End / Ende Fin / Fine	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
19:34	20:52	MNB35
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori
		43

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
221412	CHASSOT Josiane		
221027	EMERY Aurélie		
207022	BRÖNIMANN Martin		
215093	PRIVET Pablo		
Tech. Director Directeur tech.			

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	221026
		BERGER Benoit			

TOTAL		3	
TIME OUT		TOTAL	
		2 min	

2 MJ Biel-Bienne

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
29	C	VASILE Livio	219774	16:29	29	99	1					05:00	92	2	07:00	S1
99	A	VON AESCH Cyril	220634	18:56	92	12	2					17:37	73	2	19:37	S1
3	G	CRISPINO Marco	220079	28:47	99	29	3					24:51	67	2	24:51	U
10	G	KURZO Lionel	221068	40:10	12	92	4					24:51	67	2	24:51	H
12		MATTHEY-CLAUDET Roméo	220441									40:29	12	2	41:48	L
92		RÄTZ Levin	221066													
41		SIEBER Nolan	220419													
84		SCHLÄPFER Louis	220809													
71		NOYER Benjamin	218308													
78		ROTEN Nathan	220445													
73		CARLEHÖG Robin	221459													
67		MOHNI Natan	220082													

RESULT	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL
	CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0 0 3 4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1 3
Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore MJ Biel-Bienne	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 1
CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0 0
CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0 0
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	

COACH		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94114
		GAUTIER Lionel			

TOTAL		4	
TIME OUT		TOTAL	
		10 min	